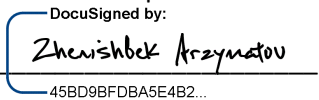
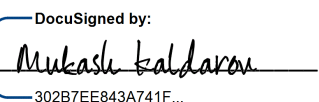


TOR approved by:
Zhenishbek Arzymatov
UNDP Programme Specialist – Team Leader
Public Effectiveness and Responsive Institutions



Signature:  Date: 29-Jul-2026
DocuSigned by:
45BD9BFDBA5E4B2...

ToR prepared by:
Mukash Kaldarov, UNDP Senior Advisor on Social Cohesion

Signature:  Date: 28-Jul-2026
DocuSigned by:
302B7EE843A741F...

TERMS OF REFERENCE / ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

Project Name / Название проекта	Project: “Economic empowerment of youth and developing sustainable solutions for youth’s entrepreneurship at the local level for fostering greater social cohesion and resilience” (PID00130578) / «Расширение экономических возможностей молодежи и разработка устойчивых решений для молодежного предпринимательства на местном уровне для содействия социальной сплоченности и устойчивости» (PID 00130578)
Short title of Assignment / Краткое название Задания:	Area-Based Gender-Responsive Assessment, Strategic Communication, and Investment Readiness for Borderland Development / Анализ приграничья с учетом гендерных факторов, стратегической коммуникации и инвестиционной готовности к развитию приграничных территорий
Duty station / Место работы:	Kyrgyz Republic/Кыргызская Республика
Type of Contract / Тип контракта:	Contract for Services and /or Goods / Договор на закупку Товаров и / или оказание Услуг
Duration of Contract / Длительность контракта:	4 months/4 месяца

BACKGROUND / ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

The Kyrgyz – Tajik borderlands are historically interconnected, economically promising, and strategically important within the wider Ferghana Valley, yet constrained by longstanding border disputes, periodic tensions, pressure on local resources, and underinvestment in local development. Women are at the center of household resilience, agriculture, informal trade, and social cohesion work while recognizing that they remain disproportionately excluded from assets, finance, markets, and decision-making. The concept note proposes a narrow-but-deep pilot in Kara-Bak municipality, Tort-Gul municipality of the Batken district and Batken city of the Batken region, combining shared prosperity and social cohesion with a later scale-up component that can package investment opportunities and lessons for larger financing. / Приграничные районы Кыргызстана и Таджикистана исторически взаимосвязаны, обладают значительным экономическим потенциалом и имеют стратегическое значение в более широком контексте Ферганской долины. Вместе с тем их развитие сдерживается длительными пограничными спорами, периодически возникающей напряженностью, нагрузкой на местные ресурсы и недостаточным объемом инвестиций в местное развитие. Женщины играют ключевую роль в обеспечении устойчивости домохозяйств, сельском хозяйстве, неформальной торговле и укреплении социальной сплоченности, однако при этом они по-прежнему в

непропорционально высокой степени ограничены в доступе к активам, финансированию, рынкам и процессам принятия решений. Концептуальная записка предусматривает реализацию локализованного, но комплексного пилотного проекта в муниципалитетах Кара-Бак и Торт-Гуль Баткенского района и в городе Баткен, объединенных мероприятиями по содействию совместному развитию и социальной сплоченности с последующим масштабированием, направленным на формирование инвестиционных возможностей и извлечения практических уроков для привлечения более крупных финансовых ресурсов.

This logic is strongly aligned with UNDP's wider regional emphasis on analysis and risk assessments in the Ferghana Valley. The provider needs to deliver an integrated borderland assessment, where economic resilience, social cohesion, service delivery, infrastructure, and access to finance are assessed together rather than in isolation. / Данный подход полностью соответствует более широкой региональной стратегии ПРООН, ориентированной на проведение аналитических исследований и оценок рисков в Ферганской долине. Исполнитель должен провести комплексную оценку приграничной территории, рассматривая экономическую устойчивость, социальную сплоченность, предоставление услуг, инфраструктуру и доступ к финансированию как взаимосвязанные элементы, а не как отдельные направления анализа.

This assignment should generate three layers of actionable evidence. First, it should produce a clear picture of regional, national, and local dynamics affecting trade, livelihoods, service delivery, and peaceful coexistence. Second, it should identify a short list of feasible interventions and operational entry points for the pilot phase. / Настоящее задание должно обеспечить формирование трех уровней практических аналитических данных. Во-первых, необходимо сформировать четкое представление о региональных, национальных и местных процессах, влияющих на торговлю, источники средств к существованию населения, предоставление услуг и мирное сосуществование. Во-вторых, необходимо определить ограниченный перечень реалистичных мероприятий и практических точек входа для реализации пилотной фазы проекта.

Third, it should generate sufficiently structured evidence and media materials to support later scale-up, including a stronger business case for engaging capable women-led enterprises, partner organizations, market actors, and potentially private sector financiers or buyers. The assessment should remain corridor-focused and operationally useful, rather than attempting an overly broad national diagnostic. / В-третьих, необходимо подготовить структурированные аналитические и медиа материалы, достаточные для последующего масштабирования проекта, включая формирование убедительного инвестиционного обоснования для привлечения предприятий, возглавляемых женщинами, партнерских организаций, участников рынка, а также потенциальных инвесторов и покупателей из частного сектора. Оценка должна сохранять практическую направленность на развитие приграничного коридора и иметь прикладной характер, не превращаясь в чрезмерно широкий национальный аналитический обзор.

OBJECTIVES / ЗАДАЧИ

The objective of this ToR is to generate evidence for area-based development planning, strengthen stakeholder engagement through strategic communication, and develop investment readiness products that position the border corridor for future financing and long-term development. / Цель настоящего ТЗ заключается в формировании доказательной базы для территориально-ориентированного планирования развития, укреплении взаимодействия с заинтересованными сторонами посредством стратегических коммуникаций, а также разработке материалов по инвестиционной готовности, способствующих привлечению финансирования и обеспечению долгосрочного развития приграничного коридора.

SCOPE OF ACTIVITIES / ОБЪЕМ РАБОТ

Under the overall guidance of UNDP Public Effectiveness and Responsive Institutions Team Leader and the direct supervision of the Senior Advisor on Social Cohesion, the selected organization will perform the following tasks in target locations. / Под общим руководством Руководителя программного направления ПРООН «Эффективное госуправление и подотчетные институты» и под непосредственным руководством Старшего советника по социальной сплоченности, отобранная организация будет выполнять следующие задачи в целевых локациях.

Target locations: Kara-Bak municipality, Tort-Gul municipality of the Batken district and Batken city of the Batken region. / **Муниципалитеты Кара-Бак и Торт-Гуль Баткенского района и город Баткен.**

- **Task #1. Area-Based Gender-Responsive Assessment and Community Prioritization / Задача 1. Территориально-ориентированная гендерно-чувствительная оценка и определение приоритетов сообществ**

Activities: / Мероприятия:

- Develop an assessment methodology and workplan. / **Разработать методологию проведения оценки и детальный план работ.**
- Desk reviews of relevant and recent research and analytical data, and open media of the target border area. / **Провести кабинетный анализ актуальных исследований, аналитических материалов, статистических данных и открытых источников информации по целевой приграничной территории.**
- Conduct at least 45 in-depth interviews (15 in each target location) with local authorities, community representatives, women leaders, youth leaders, MSMEs including women-led, civil society organizations, local deputies, border service representatives. / **Провести не менее 45 глубинных интервью (не менее 15 в каждой целевой локации) с представителями органов местного самоуправления, сообществ, женщинами-лидерами, молодежными лидерами, субъектами ММСП (включая предприятия, возглавляемые женщинами), организациями гражданского общества, депутатами местных кеңешей и представителями пограничной службы.**
- Conduct at least one expert discussion in Bishkek to identify key challenges and strategic overview of the target cross-border area development with participation at least 10 national level experts. All expenses (venue, meals and logistic expenses) should be included to the financial proposal. / **Провести не менее одной экспертной дискуссии в г. Бишкек с участием не менее 10 национальных экспертов для определения ключевых вызовов и стратегического видения развития целевой приграничной территории. Все связанные расходы (аренда помещения, питание участников и организационные расходы) должны быть включены в финансовое предложение.**

Assessment Focus 1. Peace, Social Cohesion and Local Governance. Assess the conflict sensitivity and social cohesion dynamics shaping borderland development, identifying risks and opportunities for inclusive governance and peaceful cross-border cooperation. / **Фокус оценки 1. Мир, социальная сплоченность и местное управление.** Провести оценку факторов конфликтной чувствительности и динамики социальной сплоченности, определяющих развитие приграничных территорий, с выявлением рисков и возможностей для инклюзивного управления и мирного трансграничного сотрудничества.

Assessment Focus 2. Local Economic Development and Women's Economic Empowerment. Assess the socio-economic conditions and local economic potential of the border corridor with particular attention to women's economic participation and inclusive growth opportunities. / **Фокус оценки 2. Местное экономическое развитие и расширение экономических возможностей женщин.** Провести оценку социально-экономических условий и экономического потенциала территории с особым вниманием к участию женщин в экономике и возможностям инклюзивного роста.

Assessment Focus 3. Investment Readiness, Market Connectivity and Cross-Border Opportunities. Assess the investment potential of the border corridor and identify opportunities for sustainable economic growth through market integration and future financing. / **Фокус оценки 3. Инвестиционная готовность, рыночная интеграция и трансграничные возможности.** Провести оценку инвестиционного потенциала приграничного коридора и определить возможности устойчивого экономического роста посредством рыночной интеграции и привлечения будущего финансирования.

Assessment Focus 4. Development Prioritization and UNDP Programming Pipeline. Identify evidence-based priorities for inclusive and conflict-sensitive borderland development and develop an implementation pipeline for future UNDP interventions. / **Фокус оценки 4. Приоритизация развития и формирование программного портфеля ПРООН.** Определить основанные на доказательствах приоритеты инклюзивного и конфликтно-чувствительного развития приграничных территорий, а также разработать перечень перспективных

мероприятий для последующих программных интервенций ПРООН.

- **Task #2. Investment Readiness, Strategic Positioning and Scale-Up Planning / Задача №2. Готовность к инвестициям, стратегическое позиционирование и планирование масштабирования**

Activities: / Мероприятия:

Develop a comprehensive strategic communication package that effectively communicates the development potential of the border corridor and showcases project achievements, resilience, gender equality, and opportunities for future investment. The package shall include: / Разработать комплексный пакет стратегических коммуникационных материалов, который эффективно демонстрирует потенциал развития приграничного коридора, отражает достижения проекта, устойчивость сообществ, принципы гендерного равенства и возможности для привлечения будущих инвестиций. Пакет должен включать:

1. A professional investor and stakeholder presentation (PowerPoint) highlighting: / 1. Профессиональную презентацию (PowerPoint) для инвесторов и заинтересованных сторон, включающую:

- border corridor development context; / контекст развития приграничного коридора;
- economic and investment opportunities; / экономические и инвестиционные возможности;
- priority sectors and value chains; / приоритетные отрасли и цепочки создания добавленной стоимости;
- women-led entrepreneurship and local economic transformation; / женское предпринимательство и трансформация местной экономики;
- community resilience and peacebuilding outcomes; / устойчивость сообществ и результаты деятельности по укреплению мира;
- cross-border cooperation achievements; / достижения в области трансграничного сотрудничества;
- investment pipeline and opportunities for donor and private sector engagement; / портфель инвестиционных проектов и возможности для привлечения доноров и частного сектора;
- recommendations for future financing and scale-up. / рекомендации по дальнейшему финансированию и масштабированию инициатив.

2. A promotional video reel (3–5 minutes) presenting the border corridor's development potential through compelling visual storytelling, including community voices, women entrepreneurs, local initiatives, infrastructure, economic opportunities, and cooperation outcomes, suitable for donor events, investment forums, and digital dissemination. The video reel in Kyrgyz n two versions (one with English and another with Russian subtitles). Also, it should include:/ 2. Промо-видеоролик продолжительностью 3–5 минут, демонстрирующий потенциал развития приграничного коридора посредством качественного визуального повествования с использованием историй местных сообществ, женщин-предпринимателей, местных инициатив, инфраструктурных объектов, экономических возможностей и результатов сотрудничества, предназначенный для использования на донорских мероприятиях, инвестиционных форумах и цифровых платформах. Один видео ролик на кыргызском языке с двумя версиями (один с английскими, и второй с русскими субтитрами). Также это должно включать:

- a strategic communication narrative and key messages aligned with UNDP branding and communication standards; / стратегический коммуникационный нарратив и ключевые сообщения, соответствующие требованиям ПРООН в области брендинга и коммуникаций;
- a portfolio of success stories, testimonials, photographs, infographics, social media assets, and fact sheets for use in advocacy, visibility, and resource mobilization; / портфель историй успеха, отзывов участников, фотографий, инфографики, материалов для социальных сетей и информационных листов (fact sheets) для использования в целях адвокации, повышения видимости проекта и мобилизации ресурсов;
- all communication products shall integrate gender equality, inclusion, conflict sensitivity, and UNDP branding requirements. / все коммуникационные материалы должны учитывать принципы гендерного равенства, инклюзивности, конфликтно-чувствительного подхода, а также соответствовать требованиям ПРООН в области брендинга и визуальной идентификации.

- Ensure professional production quality (Full HD or higher), including editing, sound, graphics, and adaptation to horizontal and vertical formats. / Обеспечить профессиональное качество (Full HD и выше), включая монтаж, звук, графику и адаптацию под горизонтальный и вертикальный форматы.

PRODUCTS / ПРОДУКТЫ	PAYMENT STRUCTURE / СТРУКТУРА ОПЛАТЫ	DEADLINE / СРОК ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТА
Area-Based Gender-Responsive Assessment and Community Prioritization report, including all attachments and primary field documents. / Отчет по анализу приграничья с учетом гендерной чувствительности и определению приоритетов сообществ, включая все приложения и первичные полевые материалы.	50%	Within 2 months after contract signing / В течение 2 месяцев после подписания контракта
A professional investor and stakeholder presentation (PowerPoint) incorporating all elements specified in the Scope of Work. / Профессиональная презентация (PowerPoint) для инвесторов и заинтересованных сторон, включающая все компоненты, предусмотренные Объемом работ. A promotional video reel (3–5 minutes) presenting the development potential of the border corridor through compelling visual storytelling, including community voices, women entrepreneurs, local initiatives, infrastructure, economic opportunities, and cooperation outcomes, suitable for donor events, investment forums, and digital dissemination, and meeting all technical and content requirements specified in the Scope of Work. / Промо-видеоролик продолжительностью 3–5 минут, демонстрирующий потенциал развития приграничного коридора посредством качественного визуального повествования с использованием историй местных сообществ, женщин-предпринимателей, местных инициатив, инфраструктуры, экономических возможностей и результатов сотрудничества, предназначенный для использования на донорских мероприятиях, инвестиционных форумах и цифровых платформах, полностью соответствующий всем техническим и содержательным требованиям, указанным в Объеме работ.	50%	Within 4 months after contract signing / В течение 4 месяцев после подписания контракта
Total / Всего	100%	

REPORTING / ОТЧЕТНОСТЬ

All information and reports should be provided in electronic versions in Russian and or English language / Вся информация и отчеты должны быть представлены в печатной и электронной версиях на русском и/или английском языке.

The Contractor shall be solely liable for the accuracy and reliability of the data provided, links to sources of information used/ Подрядчик несет исключительную ответственность за точность и достоверность предоставляемых данных, ссылки на источники информации, которые были использованы;

The Contractor will be submitting the reports based on the results achieved to be approved by the UNDP Team Leader of Public Effectiveness and Responsive Institutions Programme and by the UNDP Senior Advisor on Social cohesion which will serve as justification for payments / Подрядчик представляет отчеты на основе достигнутых результатов, которые должны быть одобрены Лидером программы ПРООН «Эффективное

госуправление и подотчетные институты» и Старшим советником ПРООН по социальной сплоченности.

All materials produced by the Contractor before approval by the government of the Kyrgyz Republic are the property of UNDP, and before its publication can only be used in coordination with the UNDP office / Все материалы, произведенные Подрядчиком, до утверждения государственными органами Кыргызской Республики, являются собственностью ПРООН, и до публикации могут использоваться только с согласия офиса ПРООН.

TERMS OF PAYMENT / УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ

Payments will be disbursed as per installments based on the table “Expected Deliverables” and submission & approval of respective products. The contractor shall submit reports, based on the format, describing all undertaken actions during implementation of the Terms of Reference, as per the established reporting schedule. Upon completion of tasks, contractor shall submit interim and terminal reports for approval of the UNDP Programme Specialist/Team Leader of Public Effectiveness and Responsive Institutions Programme, the UNDP Senior Adviser on Social Cohesion, based on which the payments will be disbursed. Disbursement of payments shall be subject to the timely replenishment of funds as per the Work Plan / Платежи будут осуществляться в соответствии со схемой оплаты, представленной в Таблице «Ожидаемые результаты», и на основании одобренных соответствующих результатов. Подрядчик должен предоставить отчеты, с описанием всех действий, предпринятых в ходе реализации Технического Задания, в требуемом формате и в соответствии с установленным графиком отчетности. После завершения работы подрядчик должен представить промежуточный и заключительный отчеты на утверждение программным специалистом/Тим лидером программы ПРООН «Эффективное госуправление и подотчетные институты» и Старшим советником ПРООН по социальной сплоченности, на основании которых будут произведены платежи. Платежи производятся в зависимости от своевременного пополнения фондов согласно рабочему плану.

UNDP CONTRIBUTION/ВКЛАД ПРООН

UNDP will provide the Contractor with the following, needed for effective and timely implementation of the assignment/ ПРООН предоставит Подрядчику следующее, необходимое для эффективного и своевременного выполнения задания:

- Contact details of stakeholders / Контактные данные заинтересованных сторон.
- Conference facilities at the UNDP Programme office premises for working meetings / Помещения для проведения рабочих встреч, семинаров в офисе ПРООН.